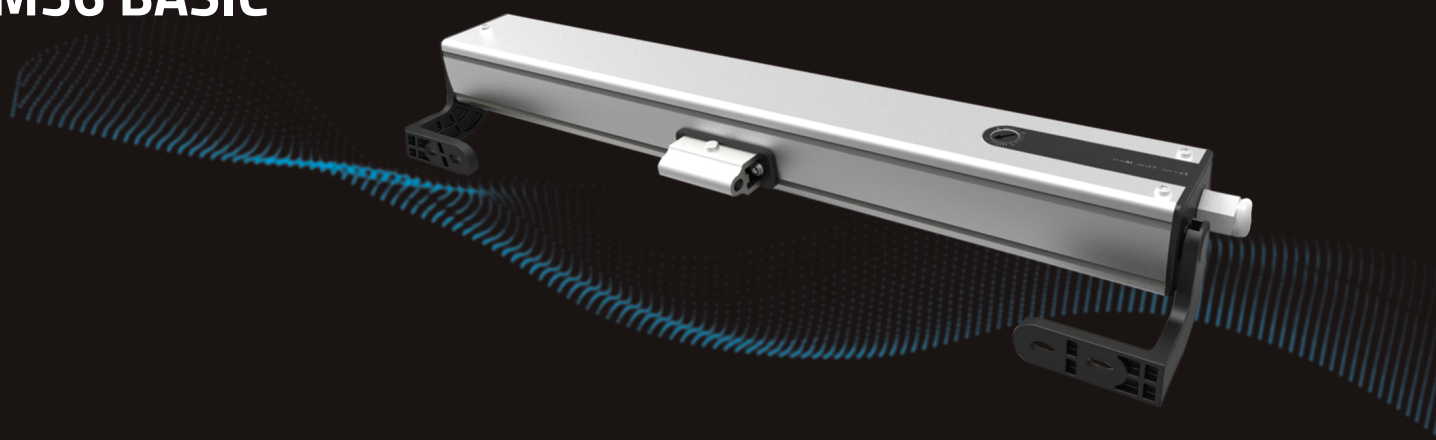
MOTORES DE CREMALLERA

MOTORES ZIPPER / MOTEURS DE FERMETURE ÉCLAIR / ZIPPER MOTORS

A-OK®

AM56 BASIC®



1.Características generales

Características gerais / Caractéristiques générales / Main features

- **Motor para apertura de ventanas, tragaluces, etc.**
  Motor para abrir janelas, claraboias, etc. / Moteur pour l'ouverture des fenêtres, lucarnes, etc. / Motor for window, skylights opening, etc.
- **Múltiples formas de instalación.**
  Várias formas de instalação. / Multiples modes d'installation. / Multiple installation ways.
- **Transmisión por cadena de acero inoxidable.**
  Transmissão por corrente em aço inoxidável. / Transmission par chaîne en acier inoxydable. / Stainless steel chain transmission.
- **Compatible con distintos controladores.**
  Compatível com diferentes controladores. / Compatible avec différents contrôleurs. / Compatible with different controllers.
- **Final de carrera ajustable hasta 400 mm.**
  Fim de curso ajustável até 400 mm. / Fin de course réglable jusqu'à 400 mm. / Adjustable limit switch up to 400 mm.
- **Tamaño reducido.**
  Tamanho pequeno. / Petite taille. / Small size.
- **Funcionamiento silencioso.**
  Operação silenciosa. / Fonctionnement silencieux. / Silent operation.

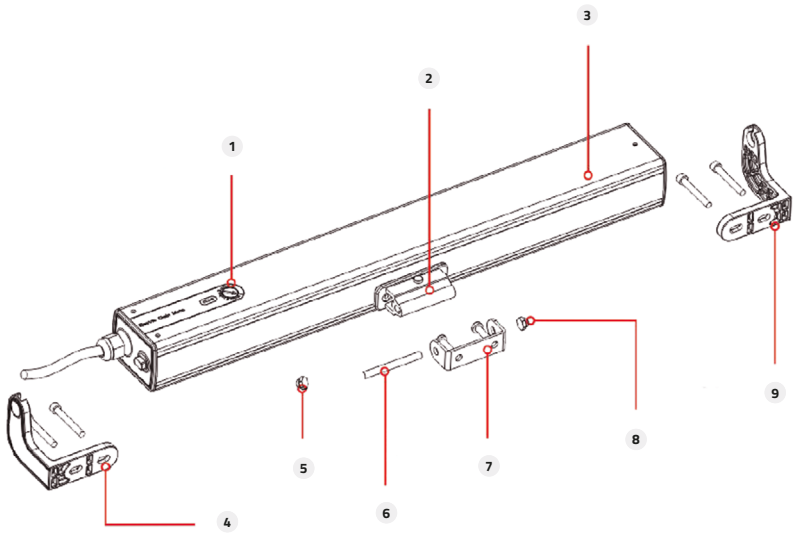
Conexión a red 230V AC 50–60Hz.
Conexão de rede 230 V AC 50–60 Hz. / Branchement secteur 230V AC 50–60Hz. / Connection to 230V AC 50–60Hz network.

Conecta y gestiona el motor a través de la App mediante el Mini Hub Tuya® ,añadiendo un receptor
Conecte e gerencie o motor através do aplicativo usando o Mini Hub Tuya®, adicionando um receptor. / Connectez et gérez le moteur via l'application avec le Mini Hub Tuya®, en ajoutant un récepteur. / Connect and manage the motor through the app using the Tuya® Mini Hub, adding a receiver.

Toca sobre el icono TUYA para ver detalles de configuración
Toque no ícone TUYA para ver detalhes de configuração / Tapez sur l'icône TUYA pour afficher les détails de la configuration / Tap on the TUYA icon to view configuration details

2.Descripción de componentes

Descrição dos componentes / Description des composants / Description of components



1. **Ajuste de carrera.**
   Ajuste de curso. / Réglage de la course. / Run adjustment.
2. **Cadena.**
   Corrente. / Chaîne. / Chain.
3. **Motor.**
   Motor. / Moteur. / Motor.
4. **Soporte izquierdo.**
   Colchete esquerdo. / Support gauche. / Left-hand mount.
5. **Tuerca.**
   Porca. / Noix. / Nut.
6. **Perno de fijación.**
   Pino de fixação. / Boulon de fixation. / Fixing bolt.
7. **Conector de ventana.**
   Conector de janela. / Connecteur de fenêtre. / Window connector.
8. **Tuerca.**
   Porca. / Noix. / Nut.
9. **Soporte derecho.**
   Colchete direito. / Support droit. / Right-hand mount.

3. Instrucciones de uso

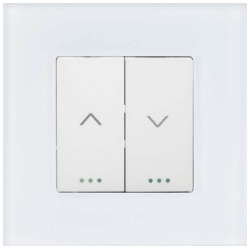
Instruções de uso / Mode d'emploi / Instructions for use

1 Compatibilidad

Compatibilidade / Compatibilité / Compatibility

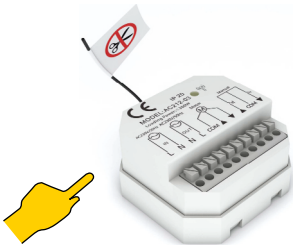
Inversor

Inversor
Onduleur
Inverter



Receptor exterior

Receptor externo
Récepteur extérieur
External receiver



Pincha aquí para obtener toda la información de este producto
Clique aqui para todas as informações sobre este produto
Cliquez ici pour toutes les informations sur ce produit
Click here for all the information on this product

Easy switch®

Easy switch®
Easy switch®
Easy switch®

Pincha aquí para obtener toda la información de este producto
Clique aqui para todas as informações sobre este produto
Cliquez ici pour toutes les informations sur ce produit
Click here for all the information on this product

Modulo domótico

Módulo de automação residencial
Module domotique
Domotic module.

2 Conexión eléctrica

Conexão elétrica / Branchement électrique / Electrical connection

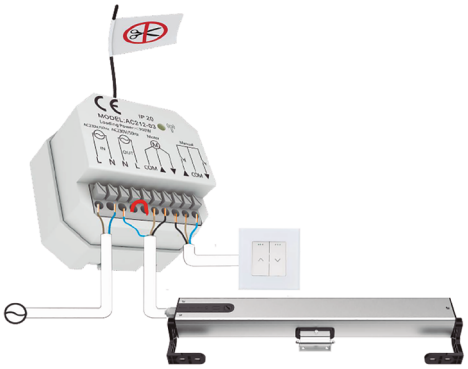
Conexión a red 230V AC 50-60Hz

Conexão de rede 230 V AC 50-60 Hz
Branchement secteur 230V AC 50 - 60Hz
Connection to 230V AC 50-60Hz network

1. **Azul = Neutro.**
   Azul = Neutro. / Bleu = Neutre. / Blue = Neutral.
2. **Negro = Subida–Bajada.**
   Preto = Cima – Baixo. / Noir = Montée–Descente. / Black = Up–Down.
3. **Marrón = Bajada/Subida.**
   Castanho = Baixo - Cima. / Marron = Descente-Montée. / Brown = Down-Up.
4. **Verde–Amarillo = Tierra.**
   Verde – Amarelo = Terra. / Vert – Jaune = Terre. / Green–Yellow = Earth.

Conexión a receptor

Conexión a receptor
Connexion au récepteur
Connection to receiver



Bajo ninguna circunstancia deberemos introducir tensión en el inversor.
Em nenhuma circunstância devemos introduzir tensão no inversor./ En aucune circonstance, nous ne devons introduire de tension dans l'onduleur./ Under no circumstances should we apply voltage to the inverter.

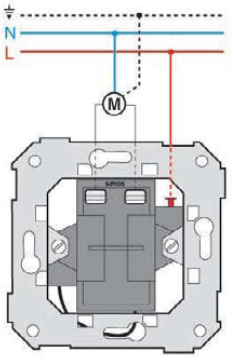
Conexión a centralita.

Ligação à central telefónica.
Connexion au standard téléphonique.
Connection to switchboard.

1. **Alimentación 240v AC.**
   Fonte de alimentação 240v AC.
   Alimentation 240v CA.
   240v AC power supply.
2. **Motor.**
   Motor / Moteur / Motor

Conexión a inversor.

Conexão do inversor.
Connexion onduleur.
Connection to inverter.



Para cambiar el sentido de giro, alternar la posición de los cables Negro – Marrón.
Para alterar o sentido de rotação, alterne a posição dos cabos Preto. – Castanho. / Pour changer le sens de rotation, alterner la position des câbles Noir – Marron. / To change to rotation direction, alternate the position of the Black – Brown cables.

3 Instalación

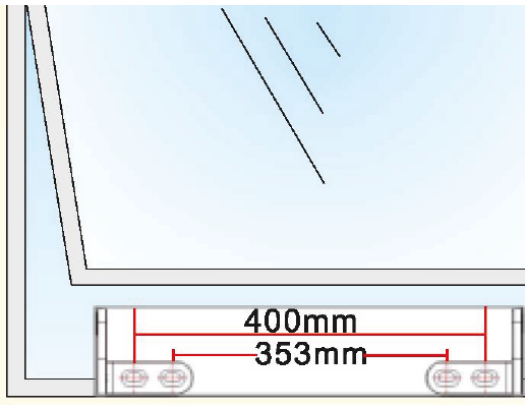
Instalação / Installation / Installation

Colocación de los soportes

Colocar os suportes
Placer les supports
Placement of the mounts

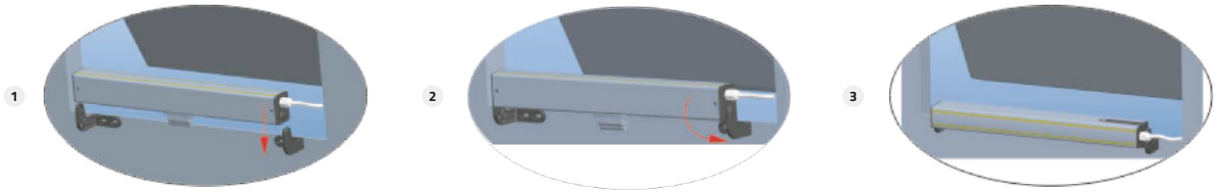
Mida el ancho del marco de la ventana e instale el motor en el centro del marco.
Meça a largura da moldura da janela e instale o motor no centro do quadro.
Mesurer la largeur du cadre de la fenêtre et installer le moteur au centre du cadre.
Measure the width of the window frame and install the motor in the middle of the frame.

Instale los dos soportes con la separación indicada.
Instale os dois suportes com o espaçamento indicado.
Installer les deux supports avec l'espacement indiqué.
Install both mounts with the indicated separation.



Colocación del motor

Colocação do motor / Placement du moteur / Placement of the motor



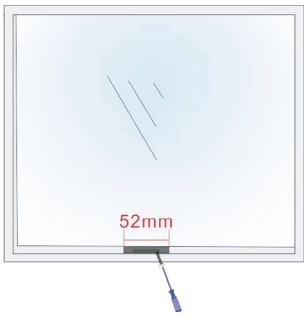
1 **Coloque el motor en los soportes, con la cadena hacia abajo.**
Coloque o motor nos suportes, com a corrente para baixo. / Placer le moteur sur les supports, chaîne vers le bas. / Place the motor on the mounts, with the chain downwards.

2 **Gire el motor 90º y coloque la cadena hacia la ventana.**
Gire o motor 90º e posicione a corrente em direção à janela. / Tourner le moteur à 90° et positionner la chaîne vers la fenêtre. / Turn the motor 90° and place the chain towards to window.

3 **Posición final.**
Posição final. / Position finale. / Final position.

Colocación del conector de ventana.

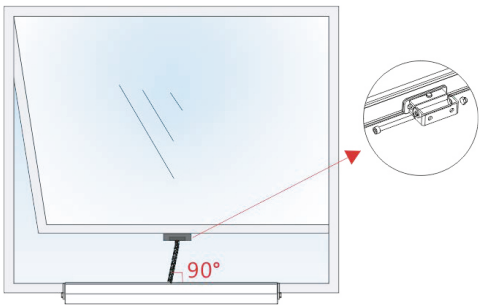
Posicionamento do conector da janela. / Placement du connecteur de fenêtre. / Placement of the window connector.



Mida el ancho de la hoja de la ventana e instale el conector de ventana en el medio.
Meça a largura do caixilho da janela e instale o conector da janela no meio.
Mesurer la largeur du châssis de la fenêtre et installer le connecteur de fenêtre au milieu.
Measure the width of the window sash and install the window connector in the middle.

Unión del motor y el conector de ventana.

União do motor e do conector da janela. / Union de connecteur de moteur et de fenêtre. / Joint of the motor and the window connector.

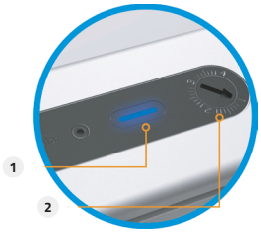


Acople el motor y el conector de ventana, introduzca el tornillo de fijación en el orificio y coloque la tuerca de seguridad.
Acople o motor e o conector da janela, insira o parafuso de fixação no orifício e coloque a contraporca. / Accoupler le moteur et le connecteur de fenêtre, insérer la vis de fixation dans le trou et monter le contre-écrou. / Couple the motor with the window connector, insert the mounting screw into the hole and place the safety nut.

Compruebe que la cadena queda perpendicular al motor.
Compruebe que la cadena queda perpendicular al motor. / Vérifier que la chaîne est perpendiculaire au moteur. / Verify that the chain is perpendicular to the motor.

4 Ajuste de carrera

Ajuste de curso / Réglage de la course / Run adjustment



1 **Led indicador.**
LED indicador. / Indicateur LED. / LED indicator.

2 **Ajuste de carrera.**
Ajuste de curso. / Réglage de la course. / Run adjustment.

Puede seleccionar la carrera del motor, actuando sobre el "ajuste de carrera".
Pode selecionar o curso do motor atuando na "configuração do curso". / Vous pouvez sélectionner la course du moteur en agissant sur le « réglage de la course ». / You can select the motor run, acting on the "run adjustment".

Las cifras indican el recorrido de la maniobra, 1=100mm; 2=200mm; 3=300mm; 4=400mm.
As figuras indicam o curso da manobra, 1 = 100mm; 2 = 200 mm; 3 = 300 mm;4 = 400 mm.
Les chiffres indiquent la course de la manœuvre, 1 = 100 mm ; 2 = 200 mm ; 3 = 300 mm ;4 = 400mm
The figures indicate the run of the manoeuvre, 1=100mm; 2=200mm; 3=300mm;4=400mm.

Puede seleccionar cualquier posición intermedia entre cifras.
Pode selecionar qualquer posição intermediária entre as figuras. / Vous pouvez sélectionner n'importe quelle position intermédiaire entre les chiffres. / You can select any intermediate position between figures.

Después de un reajuste, realice una maniobra de cierre y verifique la nueva posición.
Após o reajuste, execute uma manobra de fechamento e verifique a nova posição. / Après réajustement, effectuer une manœuvre de fermeture et vérifier la nouvelle position. / After a readjustment, execute a closing manoeuvre and check the new position.

La maniobra de cierre se termina al encontrar un obstáculo.
A manobra de fecho é encerrada ao encontrar um obstáculo. / La manœuvre de fermeture s'annule en cas de rencontre avec un obstacle. / The closing manoeuvre ends upon encountering an obstacle.

3. Detalles de funcionamiento

Detalhes da operação / Détails de l'opération / Operation details

- **Se pueden conectar varios motores en paralelo.**
  Vários motores podem ser conectados em paralelo. / Plusieurs moteurs peuvent être connectés en parallèle. / Several motors can be connected in parallel.
- **Velocidad no ajustable, de 10mm–s.**
  Velocidade não ajustável, 10mm – s. / Vitesse non réglable, 10mm–s. / Speed not adjustable, of 10mm–s.
- **La cadena saldrá la longitud seleccionada en "ajuste de carrera".**
  A corrente sairá no comprimento selecionado em "ajuste de curso". / La chaîne sortira de la longueur sélectionnée dans « réglage de la course ». / The chain will have the length selected in "run adjustment".
- **Después de un corte de luz, con la cadena extraída, realizar una maniobra de cierre para reiniciar la carrera.**
  Após um corte de energia, com a corrente retirada, faça uma manobra de fechamento para reiniciar a corrida. / Après une coupure de courant, chaîne retirée, effectuer une manœuvre de fermeture pour reprendre la course. / After a power outage, with the extracted chain, execute a closing manoeuvre to restart the run.
- **El motor se detendrá si se detecta un obstáculo en el recorrido.**
  O motor parará se um obstáculo for detectado no caminho. / Le moteur s'arrêtera si un obstacle est détecté sur le chemin. / The motor will stop if an obstacle is detected in the run.
- **La maniobra de cierre finaliza cuando la ventana llega a su tope.**
  A manobra de fechamento termina quando a janela chega ao seu limite. / La manœuvre de fermeture se termine lorsque la vitre arrive en butée. / The closing manoeuvre ends when the window reaches its limit.

4. Características técnicas

Características tecnicas / Caractéristiques techniques / Technical characteristics

Modelo *Modelo / Modèle / Model*	**AM56-L250 – 400MM**
Alimentación *Fonte de alimentação / Alimentation / Power supply*	**AC 100-240V**
Consumo *Consumo / Consommation / Consumption*	**28W**
Fuerza *Força / Force / Force*	**250N/250N**
Velocidad *Velocidade / Vitesse / Speed*	**10mm/s**
Carrera *Curso / Course / Run*	**100-400mm**
Temperatura *Temperatura / Température / Temperature*	**-20°C -+60C**
Tamaño *Tamanho / Taille / Size*	**460x42x56 mm**
Protección *Proteção / Indice de protection / Protection*	**IP43**

5. Incidencias

Incidentes / Incidents / Incidents

Nº	Problema *Problema / Problème / Problem*	Posible causa *Possível causa / Cause possible/ Possible cause*	Solución *Solução / Solution / Solution*
1	**El motor no se mueve o lo hace muy despacio.** *O motor não se move ou move-se muito lentamente.* *Le moteur ne bouge pas ou se déplace très lentement.* *The motor does not move or moves very slowly.*	El voltaje no es correcto. La instalación es incorrecta. *A tensão não está correta.* *A instalação está incorreta.* *La tension n'est pas correcte.* *L'installation est incorrecte.* *The voltage is incorrect.* *The installation is incorrect.*	Conectar al voltaje correcto Verificar la instalación o emplear un motor más potente. *Conecte à tensão correta.* *Verifique a instalação ou use um motor mais potente.* *Se connecter à la bonne tension.* *Vérifier l'installation ou utiliser un moteur plus puissant.* *Connect at the correct voltage.* *Check the installation or use a more powerful motor.*
2	**El motor se detiene durante las maniobras.** *O motor pára durante as manobras.* *Le moteur s'arrête pendant les manœuvres.* *The motor stops during manoeuvres.*	Ha actuado la protección térmica. No hay corriente eléctrica. *A proteção térmica funcionou.* *Não há corrente elétrica.* *La protection thermique a fonctionné.* *Il n'y a pas de courant électrique.* *It has activated the thermal protection.* *There is no electric current.*	La protección térmica se rearma automáticamente entre 3 y 13 minutos. Comprobar la corriente eléctrica. *A proteção térmica é redefinida automaticamente entre 3 e 13 minutos.* *Verifique a corrente elétrica.* *La protection thermique se réinitialise automatiquement entre 3 et 13 minutes.* *Vérifiez le courant électrique.* *The thermal protection automatically reactivates after 3 to 13 minutes.* *Check the electrical current.*
3	**El motor no completa el recorrido.** *O motor não conclui a viagem.* *Le moteur ne termine pas la course.* *The motor does not complete the run.*	El recorrido seleccionado en el "ajuste de carrera" no es suficiente. *O curso selecionado na "configuração do curso" não é suficiente.* *La course sélectionnée dans le "réglage de la course" n'est pas suffisante.* *The run selected in the "run adjustment" is insufficient.*	Reajustar la posición de "ajuste de carrera". *Reajuste a posição de "ajuste do curso".* *Réajuster la position "réglage de la course".* *Readjust the "run adjustment" position.*